



EGGNWORKS

Kyoto Japan

げいじゅつ御朱印帳

cover washi paper こうぞ紙



Artist Profile

S u n n y t o w n

若林 薫

KAORU WAKABAYASHI

EWO191

2,420 円 (JPY)

お日様の光あふれる町は 陽気で快活な人達でいっぱいです。毎週末の3日間は良く晴れて住人達は近くの野原や湖でキャンプをしたり草野球やテニスをして充実した週末を過ごします。家族そろって買い物に出掛けたり家庭菜園で収穫や種まきをして何かを育てる事が楽しみで週末を送っている人達も居ます。この町は一週間に一度 必ず雨が降ります。それも虹がかかる程度の静かな雨です。七色に輝く大きな橋をこしらえて町の全てをゆっくりぬらしていきます。花壇の花や鳥達の水場にも やさしい雨を降らします。雨が上がるとお日様は雲のスキ間から顔をのぞかせて、いつもと変わらぬ笑顔で 町の隅々まで照らしてくれます。春は新芽と語らう陽光になって夏休みの子供達には 力強い日射しで肌を小麦色にこがし小春日の午後には 縁側の猫の親子に眠気を誘い北風が枯葉をゆらし 厳しい冬のおとずれを知らせてきてもお日様は 一年中この町と一緒に居て私達にしあわせいろの光を 届けてくれます。

The sunny town is full of cheerful and lively people. The weather is fine for three days every weekend, and the residents spend a fulfilling weekend camping in nearby fields and lakes, playing baseball and tennis. There are people who spend their weekends looking forward to going shopping with their families harvesting and sowing seeds in their home vegetable gardens. It always rains in this town once a week. It's also a quiet rain that takes a rainbow. They will build a big bridge that shines in seven colors and slowly wet the whole town. It pours a gentle rain on flowerbeds and watering holes for birds. When the rain stops, the sun peeks through the gaps in the clouds illuminating every nook and cranny of the city with its usual smile. In spring, it becomes the sunlight that speaks to the sprouts. For the children during the summer vacation the strong sunlight burns their skin to a tan color. In the afternoon of the early spring day, even if the north wind makes the cats and their parents sleepy on the porch, and the dry leaves sway, signaling the coming of a harsh winter. The sun stays with this town all year round and brings us happiness-colored light.